

(DE)

ÖKODESIGN

Anhang zur technischen Dokumentation

Hersteller:	ABX, spol. s r.o. Žitná 1091/3 408 01 RUMBURK; e-mail: info@abx.cz Česká republika IČ: 44568703
Modellkennzeichen:	402
Produktvarianten:	402 FLC, 402 IKE, 402 IKF
Anforderungen gemäß:	Verordnung (EU) 2015/1185 , Nr. 2015/1186 der Kommission
Testmethode:	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022
Grundlage für die Ausstellung des Zertifikats:	Protokoll Nr. 30-17298/2/T ; 1015-Aop-30-17298/2/TZ ; NB 1015
Indirekte Heizfunktion:	NEIN
Direkte Wärmeleistung:	6,0 kW
Indirekte Wärmeleistung:	

Brennstoff	Bevorzugt Brennstoff	Andere geeignete Brennstoff	η_i [%] (***)	(EEI) (****)	Emissionen der Raumheizung bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
					PM	OGC	CO	NOX	PM	OGC	CO	NOX
					[mg/m ³] (13% O ₂)				[mg/m ³] (13% O ₂)			
Holzstämme mit einem Feuchtigkeitsgehalt von ≤ 25 %	JA	JA	67,7	103	30	57	777	89				
Pressholz mit einem Feuchtigkeitsgehalt von < 12 %	NEIN	JA	68,4		39	21	886	114				
Sonstige holzartige Biomasse	NEIN	NEIN										
Nicht-Holz-Biomasse	NEIN	NEIN										
Anthrazit und Anthrazitkohle	NEIN	NEIN										
Hochtemperaturkoks	NEIN	NEIN										
Niedertemperaturkoks	NEIN	NEIN										
Schwarze Kohle	NEIN	NEIN										
Braunkohlebriketts	NEIN	NEIN										
Torfbriketts	NEIN	NEIN										
Briketts aus fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										
Andere fossile Brennstoffe	NEIN	NEIN										
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										
Unterschiedliche Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										

Eigenschaften bei Betrieb ausschließlich mit bevorzugtem Brennstoff

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Thermische Leistung			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	6,0	kW
Minimale Wärmeleistung	P _{min}	trifft nicht zu	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	e _{l,max}	trifft nicht zu	kW
Bei minimaler Wärmeleistung	U _{lme}	trifft nicht zu	kW
Im Standby-Modus	e _{l,lb}	trifft nicht zu	kW
Dauerzündflammenleistung			
Dauerzündflammenleistung	P _{pilot}	trifft nicht zu	kW
Installations- und Wartungshinweise: Siehe allgemeine Anweisungen, technisches Datenblatt			


ABX
ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk
IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703
č.č. 16 700-431/0100

Kontaktdaten	Tomáš Fanderlik - Leiter TÚ
--------------	-----------------------------

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Nutzeffizienz (NCV im Originalzustand)			
Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th, nom}$	77,7	%
Nutzbarer Wirkungsgrad bei minimaler Wärmeleistung	$\eta_{th, min}$	trifft nicht zu	%
Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung			
eine Heizleistungsstufe ohne Raumtemperaturregelung	JA		
zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit mechanischem Thermostat zur Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit elektronischer Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit elektronischer Raumregelung und Tagesprogramm	NEIN		
mit elektrischer Raumtemperaturregelung und Wochenprogramm	NEIN		
Weitere Steuerungsmöglichkeiten			
Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	NEIN		
Raumtemperaturregelung mit Fensteröffnungserkennung	NEIN		
mit Fernbedienung	NEIN		

(*) PM = Feinstaub, OGC = organische gasförmige Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOX = Stickoxide.

(**) Nur obligatorisch, wenn der Korrekturfaktor F (2) oder F (3) verwendet wird.

(***) Saisonale Heizenergieeffizienz η_s (****)

Nichtamtliche maschinelle Übersetzung – ungeprüft.

Maßgeblich ist das unveränderte Original am Ende.

Energieeffizienzindex EEI

(CS)

EKODESIGN

Příloha k Technické dokumentaci

Výrobce:	ABX, spol. s r.o. Žitná 1091/3 408 01 RUMBURK; e-mail: info@abx.cz Česká republika IČ: 44568703												
Identifikační značka (značky) modelu:	402												
Varianty výrobku:	402 FLC, 402 IKE, 402 IKF												
Požadavky dle:	nařízení komise (EU) č. 2015/1185, č. 2015/1186												
Metoda zkoušek:	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022												
Podklad pro vydání Osvědčení:	Protokol č. 30-17298/2/T; 1015-Aop-30-17298/2/TZ; NB 1015												
Funkce nepřímého vytápění:	NE												
Přímý tepelný výkon:	6,0 kW												
Nepřímý tepelný výkon:													
Palivo	Preferované palivo	Jiná vhodná paliva	η_s [%] (***)	(EEI) (****)	Emise při vytápění prostorů při jmenovitém tepelném výkonu (*)				Emise při vytápění prostorů při minimálním tepelném výkonu (**)				
					PM	OGC	CO	NOX	PM	OGC	CO	NOX	
					[mg/m ³] (13% O ₂)				[mg/m ³] (13% O ₂)				
Dřevěná polena s obsahem vlhkosti ≤ 25%	ANO	ANO	67,7	103	30	57	777	89					
Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 12%	NE	ANO	68,4		39	21	886	114					
Jiná dřevní biomasa	NE	NE											
Nedřevní biomasa	NE	NE											
Antracit a antracitové uhlí	NE	NE											
Vysokoteplotní koks	NE	NE											
Nízkoteplotní koks	NE	NE											
Černé uhlí	NE	NE											
Hnědouhelné brikety	NE	NE											
Rašelinové brikety	NE	NE											
Brikety ze směsi fosilních paliv	NE	NE											
Jiné fosilní palivo	NE	NE											
Brikety ze směsi biomasy s fosilních paliv	NE	NE											
Jiná směs biomasy a fosilních paliv	NE	NE											
Vlastnosti při provozu pouze s preferovaným palivem													
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka										
Tepelný výkon													
Jmenovitý tepelný výkon	P _{nom}	6,0	kW										
Minimální tepelný výkon	P _{min}	netýká se	kW										
Spotřeba pomocné elektrické energie													
Při jmenovitém tepelném výkonu	e _{l,max}	netýká se	kW										
Při minimálním tepelném výkonu	e _{l,min}	netýká se	kW										
V pohotovostním režimu	e _{l,cb}	netýká se	kW										
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku													
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku	P _{pilot}	netýká se	kW										
Poznámky k instalaci a údržbě: viz všeobecný návod, technický list													
<div>  ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703 č.č. 16 700-431/0100</div>													
Kontaktní údaje	Tomáš Fanderlik - Vedoucí TÚ												
(*) PM = částice, OGC = plynné organické sloučeniny, CO = oxid uhelnatý, NOX = oxidy dusíku. (**) Povinné pouze pokud se použije korekční faktor F(2) nebo F(3). (***) Sezoní energetická účinnost vytápění η_s (****) Index energetické účinnosti EEI													